

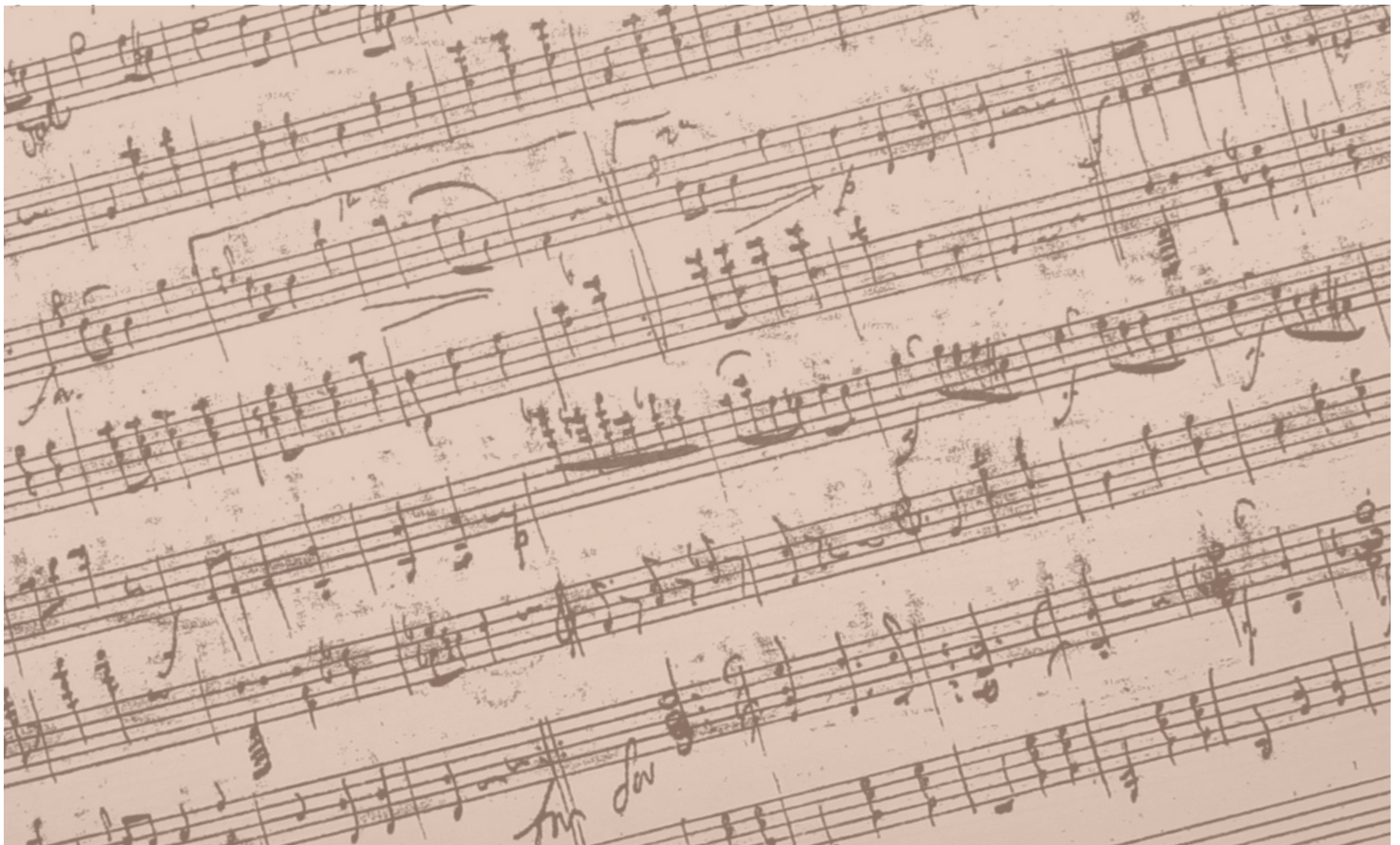
# Juan Pedro Esnaola

(1808-1878)

## Vals

(1846)

**PARA PIANO**





**Juan Pedro Esnaola**

(1808-1878)

**Vals**

(1846)

**PARA PIANO**

## Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

### Jefe de Gobierno

Jorge Macri

### Vicejefa de Gobierno

Clara Muzzio

### Ministra de Cultura

Gabriela Ricardes

### Subsecretaría de Gestión Cultural

Alejandra Gabriela Cuevas

### Director General de Enseñanza Artística

Alejandro Casavalle

### Dirección Instituto de Investigación en Etnomusicología

Patricio Mátteri

**Transcripción:** Lucio Bruno Videla.

**Maquetación, edición musical y textos:** Patricio Mátteri.

**Diseño editorial y maquetación:** Vanina Steiner.

**Editor responsable:** Patricio Mátteri.

IIEt-2024010II03-1

Una publicación del

Instituto de Investigación en Etnomusicología

Bolívar 191, 4to piso (C1066AAC) Buenos Aires, Argentina

[institutoetnomusicologia.iiet@buenosaires.gob.ar](mailto:institutoetnomusicologia.iiet@buenosaires.gob.ar)

[www.buenosaires.gob.ar/cultura/ensenanza-artistica/instituto-de-investigacion-en-etnomusicologia](http://www.buenosaires.gob.ar/cultura/ensenanza-artistica/instituto-de-investigacion-en-etnomusicologia)

La presente edición es de libre acceso y uso, y se ofrece bajo los términos de **Atribución-NoComercial4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)**. Usted es libre de **compartir** (copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato) y **adaptar** (remezclar, transformar y construir a partir del material) en tanto siga los términos de la licencia, que son:

- **Atribución** – Usted debe dar crédito de manera adecuada, brindar un enlace a la licencia, e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que usted o su uso tienen el apoyo de la licenciante.

- **NoComercial** – Usted no puede hacer uso del material con propósitos comerciales.

**No hay restricciones adicionales.** No puede aplicar términos legales ni medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otras a hacer cualquier uso permitido por la licencia.

En caso de su publicación parcial o total, o bien incorporación en programas de concierto, debe ser acompañada por la leyenda: "Partitura proporcionada por el Instituto de Investigación en Etnomusicología, Dirección General de Enseñanza Artística, Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires."

## Juan Pedro Esnaola (1808-1878)

---

Juan Pedro Esnaola nació en la ciudad de Buenos Aires el 17 de septiembre de 1808 a metros de Plaza de Mayo, hijo de José Joaquín de Esnaola y de Josefa Teresa de Picasarri, ambos originarios de Guipúzcoa, provincia del País Vasco, España. Fue bautizado en la Catedral metropolitana bajo el padrinazgo de su tío, el presbítero José Antonio Picasarri (1769-1843), músico vasco-argentino de extensa trayectoria en la ciudad. Fue este tío quien impartió en Esnaola sus primeros estudios musicales.

Tras rechazar el renunciar a su ciudadanía española, Picasarri fue echado del país en 1818 y emprendió viaje a España con su sobrino. Fue en Europa donde Esnaola continuó su formación bajo la tutela de importantes maestros en Madrid y en el Conservatorio de París, concentrándose en el estudio del piano, canto y composición.

A su regreso a Buenos Aires en el año 1822, Esnaola y Picasarri fundaron la Escuela de Música y Canto, una de las primeras de su estilo, con gran apoyo estatal y un enfoque académico que suscitó el interés por las novedades de las músicas europeas.

Esnaola es considerado por muchos como “el primer compositor profesional de la Argentina” (Stamponi 2006), concentrando su producción musical en el género religioso, orquestal y de salón para diversos instrumentos. Su carrera de intérprete, sumada a la de compositor, le valió “rápidamente una fama y renombre superior al de todos sus contemporáneos” (Plesch 2010), además de ser reconocido como “el pianista más notable y el compositor más culto de los movimientos artísticos iniciales de la Argentina” (Vega 1997, 21).

Dentro de su corpus compositivo más destacado se encuentran canciones para canto y piano, canto y guitarra, canto con acompañamiento de guitarra y piano, obras para piano solo —principalmente danzas—, y obras orquestales y litúrgicas, dentro de las cuales se destaca su “Misa a 4 voces” de 1826. Actualmente, además, es reconocido por ser el autor de la versión del “Himno Nacional Argentino”, compuesto originalmente por Blas Parera (ca. 1777-ca. 1840), editada en 1860 —tras una primera versión escrita entre 1847 y 1849— y adoptada como versión oficial por medio del decreto presidencial 10.302 del 24 de abril de 1944.

Falleció el 8 de julio de 1878 en la misma ciudad que lo vio nacer.

## Sobre esta publicación

---

La presente es una *edición crítica para performance y estudio* del manuscrito autógrafo de Juan Pedro Esnaola de su obra *Vals* para piano, fechada en 1846. La fuente principal es el manuscrito de puño y letra del compositor incorporado al archivo digital de música académica argentina y latinoamericana del Instituto de Investigación en Etnomusicología por Lucio Bruno Videla.

El objetivo de una edición de estas características es proveer al intérprete, estudiante y/o investigador, de un material cuyo análisis se realizó con mirada crítica sobre todas las fuentes disponibles, respetando la creación musical y resguardando los detalles editoriales.

Busca ser una publicación pensada y preparada desde su contenido musical y extramusical, su maquetación y forma de presentación, para ser interpretada y estudiada con comodidad y claridad, desde una perspectiva crítica y atenta a las fuentes y su contexto.

Las indicaciones, sugerencias y correcciones del editor fueron debidamente destacadas entre corchetes. A su vez, se utilizaron líneas partidas en las ligaduras de prolongación, expresividad y reguladores agregados por el editor.

Responsables de esta edición:

- Transcripción: Lucio Bruno Videla.
- Maquetación y edición musical: Patricio Mátteri.
- Diseño editorial y maquetación general: Vanina Steiner.
- Textos escritos por: Patricio Mátteri.

## Fuentes bibliográficas consultadas

---

- Arizaga, Rodolfo. 1971. *Enciclopedia de la música argentina*. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes.
- Plesch, Melanie. 2010. "Juan Pedro Esnaola". Notas de programa de *Boletín Musical 1837*. Interpretado por Virginia Correa Dupuy (voz), Igor Herzog (guitarra) y José Luis Juri (piano). TR100429, 2010. CD.
- Donozo, Leandro. 2006. *Diccionario bibliográfico de la música argentina (y de la música en Argentina)*. Buenos Aires: Gourmet Musical.
- Gallardo, Guillermo. 1960. *Juan Pedro Esnaola. Una estirpe musical*. Buenos Aires: Eds. Theoría.
- García Morillo, Roberto. 1984. *Estudios sobre música argentina*. Buenos Aires: Ediciones Culturales Argentinas.
- García Muñoz, Carmen, y Guillermo Stamponi. 2002. *Juan Pedro Esnaola. Su obra musical. Catálogo analítico-temático*. Buenos Aires: EDUCA.
- Gesualdo, Vicente. 1966. *Historia de la música en la Argentina. (I) La época colonial 1536-1809*. Buenos Aires: Editorial Libros de Hispanoamérica.
- . 1978. *Historia de la música en la Argentina. (II) La independencia y la época de Rivadavia 1810-1829*. Buenos Aires: Editorial Libros de Hispanoamérica.
- . 1978. *Historia de la música en la Argentina. (III) La época de Rosas 1830-1851*. Buenos Aires: Editorial Libros de Hispanoamérica.
- Giacobbe, Juan Francisco. 1984. "Los precursores de nuestra música y su época". En *Historia general del arte en la Argentina. Tomo III*, editado por la Academia Nacional de Bellas Artes. Buenos Aires: Instituto Salesiano de Artes Gráficas.
- Roldán, Waldemar Axel. 1996. *Diccionario de música y músicos*. Buenos Aires: El Ateneo.
- Stamponi, Guillermo. 2006. "Los Compositores". Notas de programa de *Romanticismo musical en el Río de la Plata*. Interpretado por Elena Jáuregui (voz) y Norberto Broggin (piano). TR050412, 2006. CD.
- Vega, Carlos. 1997. "Juan Pedro Esnaola. 'El primer gran músico argentino'". *Revista del Instituto de Investigación Musicológica "Carlos Vega"* 15 (1997): 21-54. <https://repositorio.uca.edu.ar/handle/123456789/1175>
- Veniard, Juan María. 2000. *Aproximación a la música académica argentina*. Buenos Aires: EDUCA.

**Juan Pedro Esnaola**

(1808-1878)

**Vals**

(1846)

**PARA PIANO**

**PARTITURA**

IIEt-2024010II03-1

# Vals

para piano  
(1846)

IIET-20240101103-1

Juan Pedro Esnaola  
(1808-1878)

*dolce*

7

*cresc.*

13

*f*

*dolce*

19



25

Measures 25-30 of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and a crescendo marking. The left hand provides harmonic support with chords. A dynamic marking of *f* appears in measure 29.

31

Measures 31-36 of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features chords and a dynamic marking of *p* in measure 31. A repeat sign is present at the start of measure 33.

37

Measures 37-42 of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features chords and a dynamic marking of *p* in measure 37. A dynamic marking of *sf* appears in measure 40.

43

Measures 43-48 of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features chords and a dynamic marking of *sf* in measure 43. A repeat sign is present at the end of measure 48.

49

Measures 49-54 of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features chords and a dynamic marking of *sf* in measure 49.

56

*dolce*

Measures 56-62: The right hand features a melodic line with a half note, a dotted half note, and a half note, followed by a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

63

*f*

Measures 63-69: The right hand has a melodic line with a half note, a dotted half note, and a half note, followed by a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

70

*dolce*

Measures 70-76: The right hand features a melodic line with a half note, a dotted half note, and a half note, followed by a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

77

*p*

Measures 77-82: The right hand has a melodic line with a half note, a dotted half note, and a half note, followed by a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

83

*mf*

Measures 83-88: The right hand features a melodic line with a half note, a dotted half note, and a half note, followed by a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

89

Measures 89-94 of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A *mp* (mezzo-piano) dynamic marking is present in measure 90.

95

Measures 95-100 of the piano score. The right hand continues the melodic development. The left hand features a series of chords. A *dolce* (dolce) dynamic marking is present in measure 96.

101

Measures 101-106 of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a steady accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in measure 104.

107

Measures 107-112 of the piano score. The right hand features a melodic line with some grace notes. The left hand has a steady accompaniment. A *f* (forte) dynamic marking is present in measure 108, and a *dolce* (dolce) marking is present in measure 111.

113

Measures 113-118 of the piano score. The right hand features a melodic line with some grace notes. The left hand has a steady accompaniment.

120

Measures 120-125 of the piano score. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 120 features a melodic line in the right hand with a dashed slur over measures 120-121 and a dynamic marking of *f* in measure 122. The left hand provides harmonic support with chords. Measure 121 includes a *cresc.* marking. Measure 122 has a *f* marking. Measure 123 has a *f* marking. Measure 124 has a *f* marking. Measure 125 has a *f* marking.

126

Measures 126-131 of the piano score. Measure 126 has a *p* marking. Measure 127 has a *f* marking. Measure 128 has a *f* marking. Measure 129 has a *p* marking. Measure 130 has a *p* marking. Measure 131 has a *p* marking.

132

Measures 132-137 of the piano score. Measure 132 has a *f* marking. Measure 133 has a *p* marking. Measure 134 has a *p* marking. Measure 135 has a *sf* marking. Measure 136 has a *sf* marking. Measure 137 has a *sf* marking.

138

Measures 138-143 of the piano score. Measure 138 has a *sf* marking. Measure 139 has a *sf* marking. Measure 140 has a *sf* marking. Measure 141 has a *sf* marking. Measure 142 has a *sf* marking. Measure 143 has a *sf* marking.

